

**Z002681**

Obchodné meno: ZKW Slovakia s.r.o.  
 so sídlom: Bedzianska cesta 679/375, 956 31 Krušovce, Slovensko  
 IČO: 36 657 913  
 zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku  
 za obdobie: 1. 1. 2011 - 31. 12. 2011  
 v: celých €

**SÚVAHA**

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	67003150		56148704	
			10854446			46227607
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	42375396		32473627	
			9901769			29241248
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	414603		268860	
			145743			204670
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	004				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	414603		268860	
			145743			180910
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				7447
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				16313
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	41960793		32204767	
			9756026			29036578
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	712845		712845	
						712845
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	15713717		13810949	
			1902768			14360943
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	014	22686837		14833579	
			7853258			12622945
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016				
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017				

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1		Netto 2
				Korekcia - časť 2		
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	1720486		1720486	
					866113	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019	1126908		1126908	
					473732	
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	023				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024				
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027				
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029				
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	24558792		23606115	
			952677		16914938	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	11125202		10429819	
			695383		6142909	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	7358466		6690510	
			667956		4299894	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	1692007		1664580	
			27427		779074	
3.	Výrobky (123) - 194	034	873435		873435	
					558403	
4.	Zvieratá (124) - 195	035				
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	1201294		1201294	
					505538	
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038	357436		357436	
					248316	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	244		244	
					244	

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045	357192	357192	248072	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	046	12472592	12215298		
			257294		10058885	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	10153169	9895875		
			257294		7050324	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049	1470910	1470910	1826513	
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051				
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	838404	838404	1062885	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	10109	10109	119163	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	603562	603562	464828	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	663	663	638	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	602899	602899	464190	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	68962	68962	71421	

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Netto 2	
					Korekcia - časť 2
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	1178	1178	
					4480
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	67784	67784	
					66938
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065			
					3

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	56148704	46227607
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	23037192	13030591
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	4850495	4850495
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	4850495	4850495
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	485050	5599
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	485050	5599
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	6695045	-2898533
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	6695045	708963
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086		-3607496
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	11006602	11073030
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	32207100	31792335
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	3317961	1567925
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	399700	502908
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	2025560	596431
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	89218	68425

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	803483	400161
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	17559	6364
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	17559	6364
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	23842311	21199176
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	7725269	7259565
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	1336886	778928
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110	13222466	12810313
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	1000000	
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	296545	208411
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	180334	121880
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	30656	19054
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	50155	1025
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	5029269	9018870
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	5029269	9018870
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	904412	1404681
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	49220	78784
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	313255	655876
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	541937	670021

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	3055838	1805923
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	2997868	1384302
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	57970	421621
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	68632558	48544515
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	67517518	47735440
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	1115040	809075
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	48015234	31444955
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	37681873	25306094
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	10333361	6138861
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	20675294	17521181
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	6213285	3283892
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	4423922	2312185
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	1557123	814705
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	232240	157002
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	40268	36935
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	3737127	2694683
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	348377	115391
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20		93983
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	207584	19929
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	1182091	387105
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	1008621	442604
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	10998877	11451651
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	1285	2065
N.	Nákladové úroky (562)	39	543449	547014
XI.	Kurzové zisky (663)	40	39707	531
O.	Kurzové straty (563)	41	1646	1254
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	419685	212388
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	16733	13784
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	-101151	-347068
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	10897726	11104583
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	-108876	31553
S.1.	- splatná (591, 595)	49	244	
2.	- odložená (+/- 592)	50	-109120	31553
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	11006602	11073030
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	10897726	11104583
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	11006602	11073030

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienečný názor audítora

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

[www.zkw.sk](http://www.zkw.sk)